Instrooier

Typ Z, S, ZX, ZXS, SX, KSS

Bruksanvisning EN

Läs igenom väl före användning

Producerad av: Flingk Machinebouw B.V.

Flingk Machinebouw B.V.
De Morgenstond 6
5473 HG Heeswijk-Dinther
Nederländerna

Tel: +31(0)85-0685613
info@flingk.nl
www.flingk.nl

Upphovsrätten till denna tekniska dokumentation innehas av Flingk Machinebouw. Alla rättigheter, i synnerhet rätten till reproduktion, spridning eller översättning, förbehålls. Ingen del av denna dokumentation får bearbetas, reproduceras eller publiceras i någon form utan skriftligt tillstånd.

Version av bruksanvisning: V02.91

Första publicering: 8 november 2022

© 2022 Flingk Machinebouw B.V., Heeswijk-Dinther

FÖRORD

Flingk Machinebouw strö spridare är en högkvalitativ maskin som gör att du snabbt och effektivt kan sprida olika typer av strö i båset, beroende på typ. Kontrollera noggrant i de tekniska specifikationerna vilken typ av strö din spridare är lämplig för!

Innan du tar maskinen i drift skall du läsa denna bruksanvisning noggrant och följa dess anvisningar. Detta garanterar inte bara en väl fungerande och effektiv maskin, utan du undviker också oväntade skador och/eller personskador.

Maskinen är CE-märkt och uppfyller alla relevanta europeiska säkerhetsföreskrifter. Vid användning, underhåll och reparation måste dock de säkerhetsföreskrifter som anges i denna bruksanvisning och i bruksanvisningen för det fordon som maskinen körs med beaktas.

Flingk Machinebouw strävar efter ständiga produktförbättringar. Av denna anledning förbehåller sig företaget rätten att när som helst göra ändringar utan några skyldigheter med avseende på tidigare levererade maskiner.

Om du fortfarande har frågor efter att ha läst denna bruksanvisning, kontakta din återförsäljare eller leverantör.

Flingk Machinebouw önskar dig mycket nöje vid användningen!

Din leverantör:

VARNINGAR

Varje typ av Flingk ströspridare är lämplig för olika strömedel. Använd endast ströspridaren för de avsedda strömedel som anges i de tekniska specifikationerna.

Innan spridaren monteras på maskinen ska du alltid kontrollera att kombinationen av spridare och maskin är säker. Var här särskilt uppmärksam på maskinens maximala lyft- och hydraulkapacitet.

Beakta alltid spridarens avsedda användning. Transportera aldrig personer, djur eller annat gods utanför det område som anges i de tekniska uppgifterna.

Spridaren är endast lämplig för användning på privat egendom, körning på allmän väg med denna maskin är inte tillåten. Transportera alltid maskinen på ett säkert och ansvarsfullt sätt som är tillåtet på allmän väg.

Undvik osäkra situationer, håll avstånd till rörliga delar och ha som förare alltid överblick över vad som finns inom maskinens arbetsområde.

Se till att inga personer befinner sig inom maskinens arbetsområde under drift och körning av maskinen. Som operatör ska du alltid se till att ingen befinner sig inom räckhåll för roterande eller rörliga delar.

Underhåll och reparationer får endast utföras av personal med tillräcklig teknisk utbildning. Reparationer på hydraulsystemet skall alltid utföras av Flingk Machinebouw eller återförsäljaren.

Underhålls-, reparations- och rengöringsarbeten får endast utföras med frånkopplade hydraulslangar och när spridaren är i tillbakalutat läge på ett fast och jämnt underlag.

Se alltid till att spridaren efter användning eller innan du lämnar körmaskinen är i viloläge på fast och jämn mark.

Transportören spänns endast på den INTE drivna rullen.

CE

EG-försäkran om överensstämmelse
enligt bilaga II A i maskindirektivet 2006/42/EG

Tillverkare: Flingk Machinebouw B.V.
Adress: De Morgenstond 6
5473 HG Heeswijk-Dinther
Nederländerna

härmed förklaras att följande maskin

Flingk Spridare Typ: Z, S, ZX, ZXS, SX och KSS

från serienumret

Serienummer 87-19-3320

överensstämmer med EG-direktivet 2006/42/EG.

's-Hertogenbosch, 12 maj 2015

På uppdrag av Flingk Machinebouw B.V,

Herr Ing. N.C.W van den Berselaar

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Förord 3
Varningar 4
1 Säkerhet 8
2 Data från märkskylten 10
3 Instruktioner för lyft 11
4 Produktbeskrivning 11
5 Tekniska specifikationer 12
6 Hydrauliskt diagram 15
7 Beställning 20
7.1 Montering av koppling 20
7.2 Maskin för fastsättning 21
7.2.1 Montering med snabbväxlingssystem 21
7.2.2 Montering med hjälp av en trepunktsupphängning 21
7.3 Bärare typ Z/ZX/ZXS 22
7.4 Transportörer typ KSS 22
7.5 Mätglas typ Z/ZX 23
7.6 Tillval bottenplattor KSS 24
7.7 Tillval bottenplatta typ Z/S 25
7.8 Tillval justerbart golv typ ZXS 25
8 Användning 26
8.1 Skopa med spridaren 26
8.2 Körning av instalatorn 27
8.3 Spridning 28
..... 28
9 Underhåll 29
9.1 Spänning av transportband 29
9.2 Byte av transportband 30
9.2.1 Demontering av transportbandet 30
9.2.2 Montering av transportbandet 31
10 Lista över delar 32
10.1 Typ Z ≤1500, S≤1000 33
10.2 Typ Z ≥2000, S ≥1300 34

10.3 Typ ZX ≤1500 35
10.4 Typ ZX ≥2000 36
10.5 Typ ZXS 37
10.6 Typ SX 38
10.7 Typ KSS 39
11 Villkor för garanti 40
12 Noter 41

1 SÄKERHET

Innan spridaren tas i drift skall denna bruksanvisning läsas noggrant och alla säkerhetsanvisningar följas.

FARA!

Denna indikation indikerar: Risk för personskada och/eller livsfara. Vidta alla nödvändiga säkerhetsåtgärder så snart du ser dessa indikationer i bruksanvisningen.

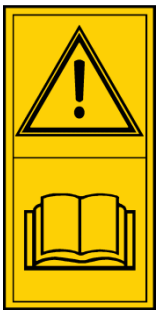
Säkerhetsdekaler med varningspiktogram är fästa på maskinen.

För säker användning är det viktigt att veta vad dessa säkerhetssymboler betyder.

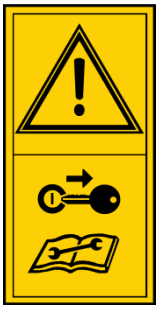
Vilken är faran, var uppstår faran och, mycket viktigt, vilka säkerhetsåtgärder bör vidtas.

Var uppmärksam och var medveten om de risker som är förknippade med användningen av instalatorn! Nedan visas piktogrammen med deras betydelse.

- Innan spridaren tas i drift ska bruksanvisningen och säkerhetsanvisningarna läsas och följas.

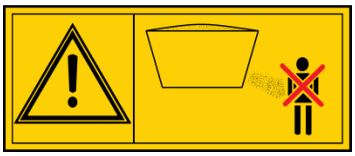


- Stoppa motorn och förhindra att den startar igen medan maskinen bearbetas.



- Observera högt tryck.
  Vätskor under högt tryck kan orsaka mycket allvarliga skador eller till och med vara dödliga. Var alltid försiktig och se till att alla rör är trycklösa vid underhåll eller reparation.

- Håll avståndet till spridaren.
  Det får under inga omständigheter finnas personer eller djur inom spridarens arbetsområde när den är i drift. Påbörja inte spridningen förrän du är säker på att maskinens arbetsområde är fritt från personer eller djur.



- Det är strängt förbjudet att på något sätt lifta, stå eller sitta på spridaren. Kör inte spridaren förrän du är säker på att ingenting eller ingen befinner sig på, i eller på spridaren.

- Se upp för roterande delar.
  Se till att ingen befinner sig i närheten av roterande delar innan du kör spridaren. Håll avstånd till spridaren och stoppa aldrig händerna i spridarskopan förrän du är helt säker på att den inte går att använda.

- Risk för att fastna.
  Stå inte mellan spridaren och drivmaskinen. Se även till att utrymmet mellan spridaren och drivmaskinen är fritt från människor och djur när du kopplar.

- Se upp för risk för fastklämning. Se upp för rörliga delar och håll lemmar på avstånd

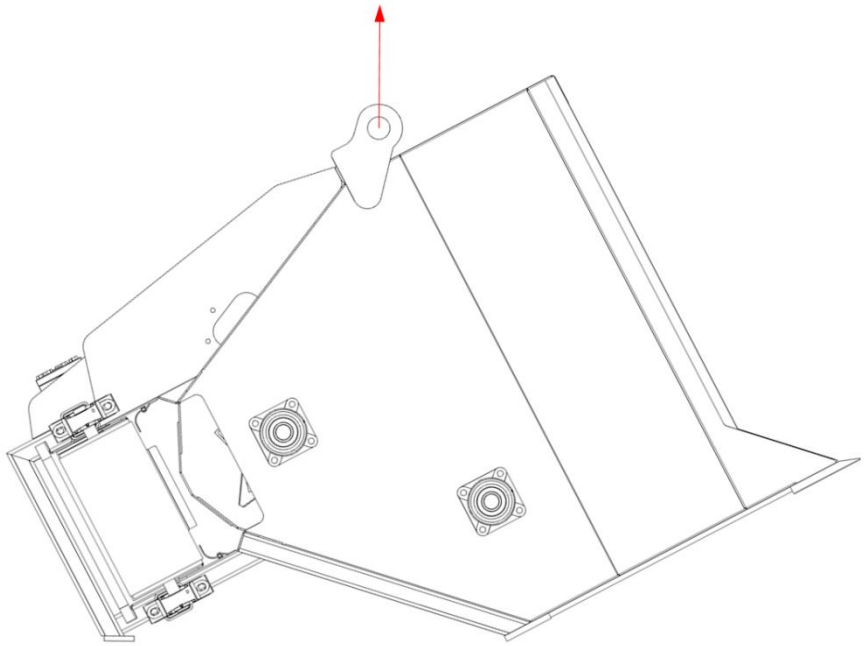
2 DATA FRÅN MÄRKSKYLTEN

Typskylten för Flingk instalator finns på framsidan, uppe till höger nära maskinens fästpunkt.

A. Maskinbeteckning : .....
B. Typ av beteckning : .....
C. Serienummer : .....
D. År för byggnation : .....
E. Vikt : .....
F. Hydraulisk funktion 1 : .....
G. Hydraulisk funktion 2 : .....
H. F1 Max. systemtryck (P_{max}) [bar] : .....
I. F1 Max. volym (Q_{max}) [l/min] : .....
J. F2 Max. systemtryck (P_{max}) [bar] : .....
K. F2 Max. volym (Q_{max}) [l/min] : .....

3 INSTRUKTIONER FÖR LYFT

För att flytta Flingk installationsspridare utan att den är kopplad till en lämplig maskin, använd de två lyftöglorna som visas i ritningen nedan (spridaren i illustrationen kan skilja sig från den du använder). Kontrollera alltid lyftredskapets lyftkapacitet. Massan för Flingk Spreader framgår av typskylten och i avsnittet "Tekniska specifikationer" i denna bruksanvisning.



4 PRODUKTBESKRIVNING

Flingk ströspridare är en högkvalitativ maskin som gör att du snabbt och effektivt kan sprida olika strömedel i liggbåset, beroende på typ. Ströspridaren finns i sex olika typer (Z, S, ZX, ZXS, SX och KSS) och olika volymer. För varje typ av spridare finns olika versioner, dessa versioner finns beskrivna i kapitel 5 i denna manual. Beroende på spridartyp kan liggbåset utrustas med olika liggbåsdäck. Genom att använda ett transportband kan lossning ske på två sidor och spridaren har en jämn spridningsrörelse. Ett skovelhjul säkerställer att ingen överbryggning sker i lådan.

5 TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Varje typ av Flingk strömaskin är lämplig för olika typer av strö. Tabellen nedan ger en fullständig översikt över de olika versionerna med deras motsvarande tekniska specifikationer samt lämpliga strötyper. Strötyperna förkortas enligt följande:

Z	Sågspån
GS	Jordhalm
HS	Hackat sugrör
M	Separerad gödsel
MI	Separerad gödsel ensilerad
K	Kalk
S	Sand
PM	Hästgödsel med lockar
PMS	Hästgödsel med halm
KS	Blandning av halm, kalk och vatten (blandningsförhållande 1:5:2)
TP	Överblivna tomatplantor
PS	Pappersstrimlor
SP	Pellets av halm

*Tekniska specifikationer Flingk spridare **Typ Z***

Volym	Z 600	Z 750	Z 1000	Z 1500
Lämplig för[1]	Z,GS,SP	Z,GS,SP	Z,GS,SP	Z,GS,SP
Bredd (mm)	1400	1400	1400	1500
Kapacitet (l)	600	750	1000	1500
Vikt[2] (kg)	310	320	340	430
Max. lastvikt	500	625	775	975
Max. systemtryck (bar)	175	175	175	175
Max. topptryck (bar)	225	225	225	225
Minsta hydraulkraft som krävs	25 L/min	30 L/min	30 L/min	35 L/min

[1] Förkortningarnas innebörd beskrivs i början av kapitel 5 i denna bruksanvisning.

[2] Vikt exklusive åtdragning, vikten kan variera beroende på maskinkonstruktion och åtdragning
Spadfäste +30-100 kg
Traktorkoppling enkelcylindrig +30-100 kg
Traktorkoppling dubbelcylindrig +150 kg

*Tekniska specifikationer Flingk spridare **Typ S***

Volym	S 750	S 1000	S 1300
Lämplig för[4]	Z,GS,K,S,SP	Z,GS,K,S,SP	Z,GS,K,S,SP
Bredd (mm)	1500	1700	2100
Kapacitet (l)	750	1000	1300
Vikt[3] (kg)	400	445	565
Max. lastvikt	1200	1600	2150
Max. systemtryck (bar)	175	175	175
Max. topptryck (bar)	225	225	225
Minsta hydraulkraft som krävs	30 L/min	35 L/min	50 L/min

*Tekniska specifikationer Flingk Spridare **Typ ZX***

Volym	ZX 750	ZX 1000	ZX 1200	ZX 1500	ZX 2000	ZX 2500	ZX 3000
Lämplig för[4]	Z,GS,HS,M, TP	Z,GS,HS,M, TP	Z,GS,HS,M, TP	Z,GS,HS,M, TP	Z,GS,HS,TP	Z,GS,HS,TP	Z,GS,HS,TP
Bredd (mm)	1400	1400	1600	1800	2300	2500	2500
Kapacitet (l)	750	1000	1200	1500	2000	2500	3000
Vikt[t3] (kg)	330	350	390	450	635	770	900
Max. lastvikt	500	775	775	975	1175	1300	1450
Max. systemtryck (bar)	175	175	142	175	175	175	175
Max. topptryck (bar)	225	225	225	225	225	225	225
Minsta hydraulkraft som krävs	25 L/min	30 L/min	30 L/min	35 L/min	50 L/min	50 L/min	50 L/min

*Tekniska specifikationer Flingk Spridare **Typ ZXS***

Volym	ZXS 750	ZXS 1000	ZXS 1500	ZXS 2000
Lämplig för[4]	Z,GS,HS,M,MI,PM,TP, PS,SP	Z,GS,HS,M,MI,PM,TP, PS,SP	Z,GS,HS,M,MI,PM,TP, PS,SP	Z,GS,HS,M,MI,PM,TP, PS,SP
Bredd (mm)	1400	1600	1800	2300
Kapacitet (l)	750	1000	1500	2000
Vikt[3] (kg)	440	480	550	650
Max. lastvikt	500	775	975	1175
Max. systemtryck (bar)	175	175	175	175
Max. topptryck (bar)	225	225	225	225
Minsta hydraulkraft som krävs	20 L/min	20 L/min	25 L/min	30 L/min

[3] Vikt exklusive åtdragning, vikten kan variera beroende på maskinversion och åtdragning
Redskap för skyffel 30-100 kg
Traktorkoppling enkel 100 kg
Traktorkoppling dubbel 150 kg

[4] Förkortningarnas innebörd beskrivs i början av kapitel 5 i denna bruksanvisning.

*Tekniska specifikationer Flingk spridare **Typ SX***

Volym	SX 750	SX 1000	SX 1300
Lämplig för[5]	Z,GS,C,PS,S	Z,GS,C,PS,S	Z,GS,C,PS,S
Bredd (mm)	1500	1700	2100
Kapacitet (l)	750	1000	1300
Vikt[7] (kg)	420	475	585
Max. lastvikt	1200	1600	2150
Max. systemtryck (bar)	175	175	175
Max. topptryck (bar)	225	225	225
Minsta hydraulkraft som krävs	30 L/min	35 L/min	50 L/min

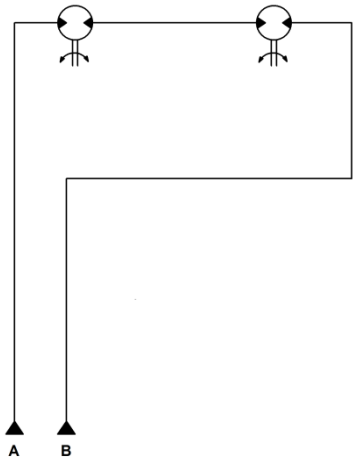
*Tekniska specifikationer Flingk Spridare **Typ KSS***

Volym	KSS 750	KSS 1015	KSS 1500	KSS 1800	KSS 2000	KSS 2500
Lämplig för[5]	Z,GS,HS,M,MI, K,PM,PMS,KS, TP,PS,SP [6]	Z,GS,HS,M,MI, K,PM,PMS,KS, TP,PS,SP [6]	Z,GS,HS,M,MI, K,PM,PMS,KS, TP,PS,SP [6]	Z,GS,HS,M,MI, K,PM,PMS,KS, TP,PS,SP [6]	Z,GS,HS,M,MI, K,PM,PMS,TP, PS,SP [6]	Z,GS,HS,M,MI, K,PM,PMS,TP, PS,SP [6]
Bredd (mm)	1300	1500	1800	2200	2200	2500
Kapacitet (l)	750	900	1500	1800	2000	2500
Vikt[7] (kg)	425	475	530	605	695	800
Max. lastvikt	700	800	1100	1250	1350	1600
Max. systemtryck (bar)	175	175	175	175	175	175
Max. topptryck (bar)	225	225	225	225	225	225
Minsta hydraulkraft som krävs	35 L/min	35 L/min	40 L/min	40 L/min	40 L/min	50 L/min

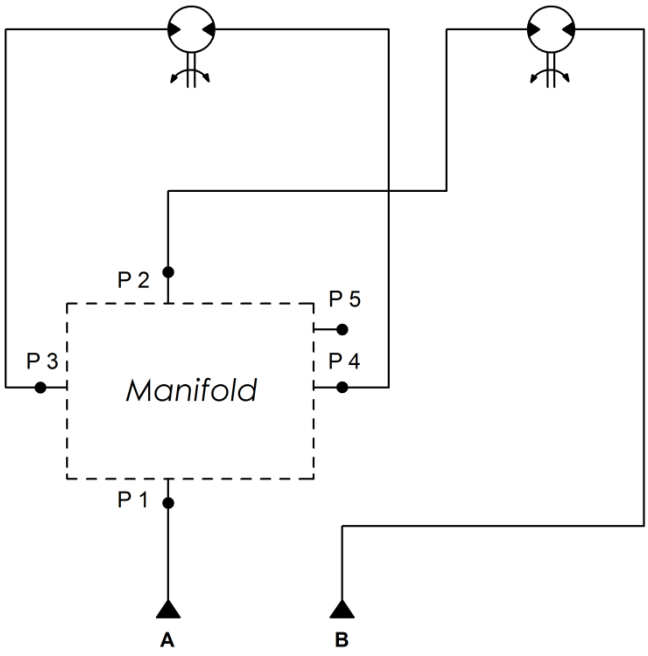
[5] Förkortningarnas innebörd beskrivs i början av kapitel 5 i denna bruksanvisning.
[6] För torrkompost, kalk och halmpellets bör en extra plåt monteras, denna kan levereras som tillval.
[7] Vikt exklusive åtdragning, vikten kan variera beroende på maskinversion och åtdragning
Redskap för skyffel 30-100 kg
Traktorkoppling enkel 100 kg
Traktorkoppling dubbel 150 kg

6 HYDRAULISKT DIAGRAM

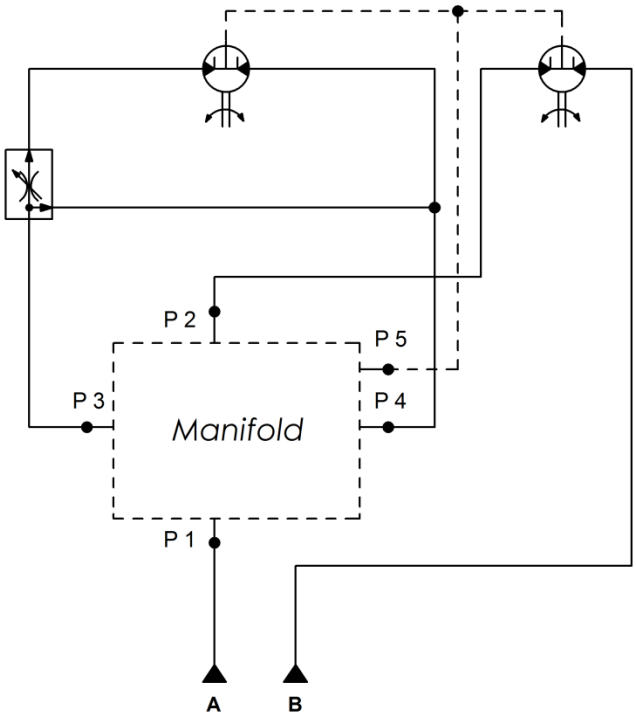
Beroende på typ av spridare och version är ett antal hydrauliska flödesscheman möjliga. Nedan visas de standardflödesscheman som finns tillgängliga.



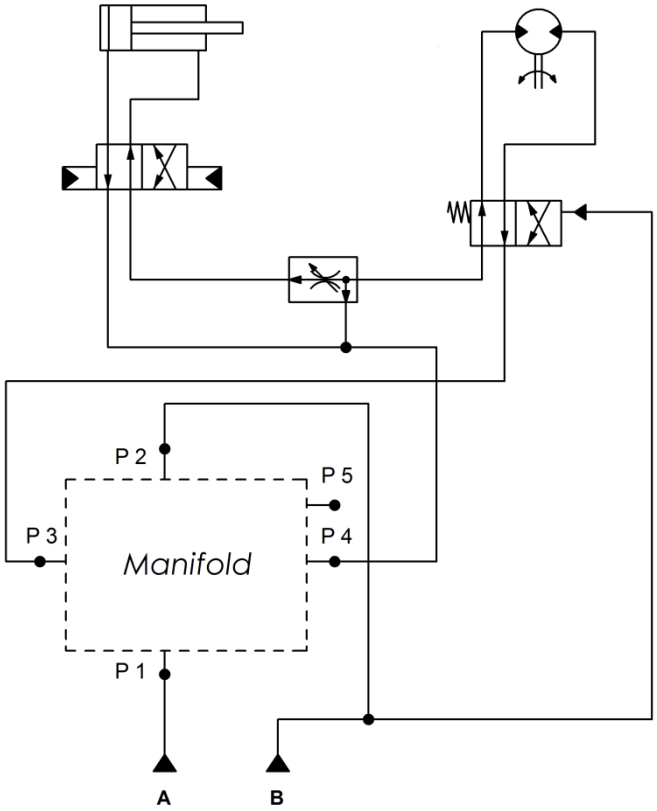
Hydrauliskt diagram typ ZX
Standardversion



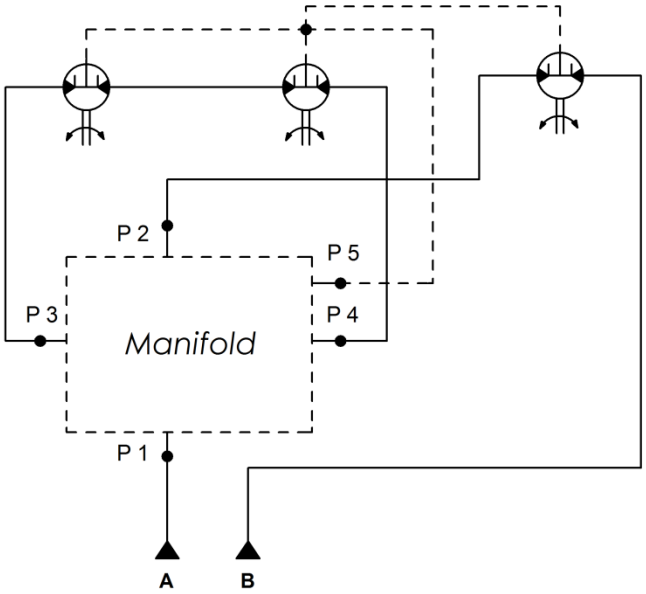
Hydrauliskt diagram typ Z, ZXS
Standardversion



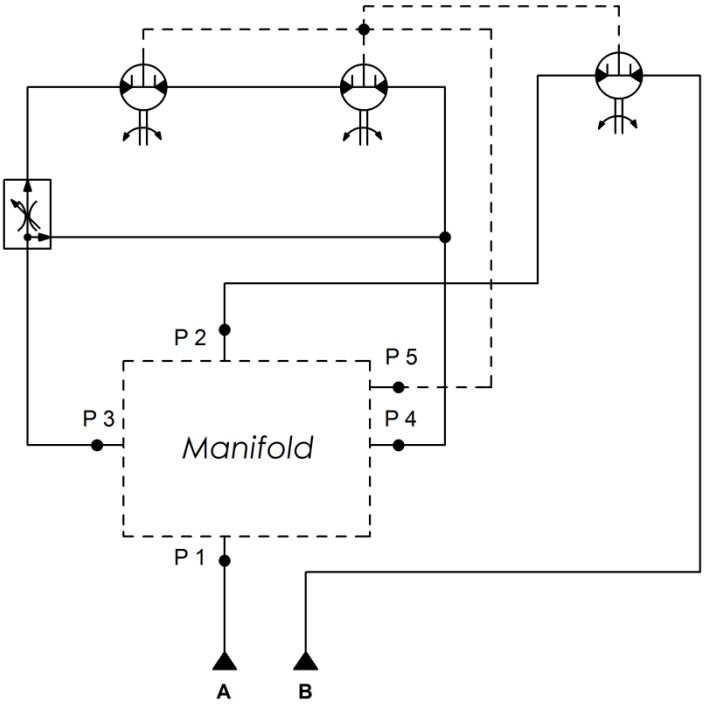
Hydrauliskt diagram typ Z, S, ZX
Rullens hastighet justerbar (standard för typ S)



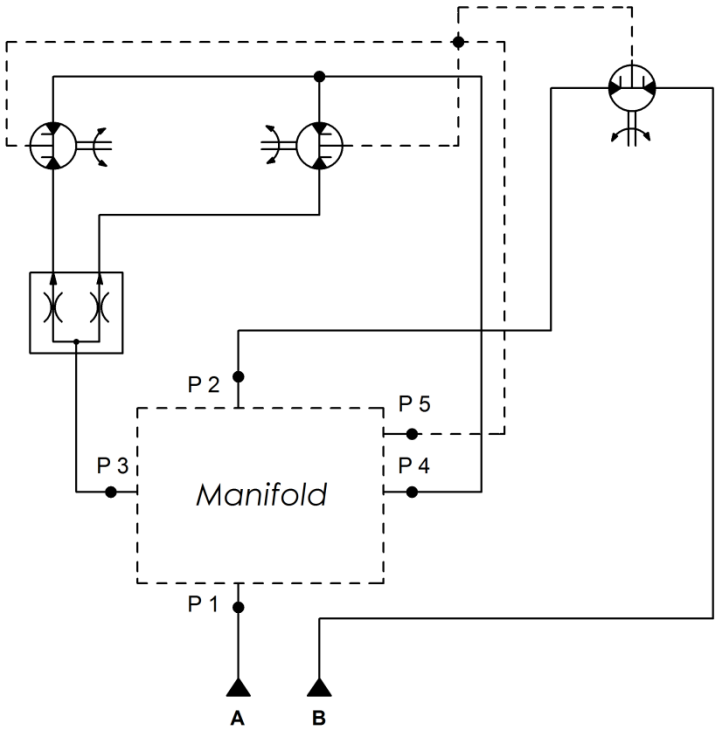
Hydrauliskt diagram typ SX
Standardversion



Hydrauliskt diagram typ KSS
Standardversion



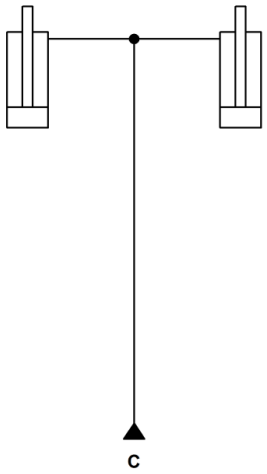
Hydraulsystem typ KSS
Hastigheten på rullarna justerbar



Hydrauliskt diagram typ KSS
Parallellkopplade rullar (KSS 1800-2500)

Hydraulschema traktor koppling[8]
Enkelcylinder

[8] Vid användning av tillvalet "extra styrspjäll" ansluts både traktorns hydraulsystem och spridarens hydraulsystem efter styrspjället. Endast en dubbelverkande hydraulfunktion behövs då.



Hydrauldiagram traktor koppling[9]
Dubbelcylinder

Se alltid till att valsarna roterar i motsatt riktning efter service på hydraulsystemet av typen KSS.

Koppla bort slangarna från drivmaskinen före service på hydraulsystemet och se till att slangarna är trycklösa!

[9] Vid användning av tillvalet "extra styrspjäll" ansluts både traktorns hydraulsystem och spridarens hydraulsystem efter styrspjället. Endast en dubbelverkande hydraulfunktion behövs då.

7 BESTÄLLNING

Spridaren får endast användas av personer som är förtrogna med de drifts-, underhålls- och säkerhetsanvisningar som beskrivs i denna bruksanvisning.

Innan spridaren monteras på maskinen ska man först kontrollera om kombinationen av spridare och maskin är säker. Var här särskilt uppmärksam på maskinens maximala lyft- och hydraulkraft. Uppgifter om spridaren finns på typskylten och i de tekniska specifikationerna.

Mer information om kombisäkerhet finns i maskinens drifts- och säkerhetshandbok.

7.1 MONTERING AV KOPPLING

Använd endast den koppling som utvecklats och levererats av Flingk Machinebouw för att ansluta maskinen till en drivmaskin.

Montera kopplingen med de fästelement som tillhandahålls av Flingk Machinebouw.

Kopplingen skall monteras på de två rör som är svetsade till skopan. De nödvändiga fästelementen levereras med kopplingen.

1. Dra åt fästelementen handfast med ungefär rätt storlek på kopplingen.
2. Mät vid behov ut mellanstorleken på kopplingen.
3. Mät också bredden på utsidan av monteringshylsorna och se till att storleken är densamma på båda sidor så att kopplingen centreras.
4. Dra åt alla fästelement ordentligt, se till att använda låsmuttrar.
5. Justera eventuella stopp på drivmaskinen.
6. Innan skopan tas i drift ska kopplingen anpassas till drivmaskinen för att säkerställa en stabil passform.

7.2 MASKIN FÖR FASTSÄTTNING

Flingk intagsspridare är lämplig för fastsättning på ett snabbväxlingssystem eller fastsättning på en trepunktslyft. Beroende på typ av fastsättning, följ följande anvisningar:

1. för fastsättning på ett snabbväxlingssystem
2. för fastsättning på en trepunktslyftanordning

7.2.1 Montering med snabbväxlingssystem

Innan spridaren monteras på maskinen ska man först kontrollera om kombinationen av spridare och maskin är säker. Var här särskilt uppmärksam på maskinens maximala lyft- och hydraulkraft.

Kontrollera att läckledningen är ansluten tryckfritt (röd dammhatt).

Om spridaren är utrustad med en upphängning för fastsättning med ett snabbväxlingssystem, kontrollera alltid att kombinationen, maskin och spridare, är säker och att redskapen passar ihop ordentligt.

Tänk på avståndet mellan fästhålen både horisontellt och vertikalt och diametern på dessa hål. För fastsättning med hjälp av snabbväxlingssystem, läs alltid bruksanvisningen för maskinen och snabbväxlingssystemet först.

1. Spridaren ska ligga plant, i tillbakalutat läge på en fast och jämn yta under infästningen.
2. Följ exakt den fastsättningsprocedur som beskrivs i bruksanvisningen för snabbväxlingssystemet.
3. Efter montering, kontrollera att stiften är ordentligt säkrade.
4. Montera hydraulslangarna. Undvik att släppa ut olja i miljön när du gör detta!
5. Anslut A och B (gul/blå) till portarna på en dubbelverkande ventil, läckledningen (röd) till en trycklös returanslutning. Observera att läckledningen under inga omständigheter får trycksättas och alltid måste vara ansluten! (Hydraulscheman finns i kapitel 6 i denna bruksanvisning).
6. Kontrollera hydraulslangarnas frigång! De måste vara tillräckligt långa och får under inga omständigheter klämmas eller böjas för skarpt.

7.2.2 Montering med hjälp av en trepunktsupphängning

Innan spridaren monteras på maskinen bör man först kontrollera om kombinationen av spridare och maskin är säker. Var här särskilt uppmärksam på maskinens maximala lyft- och hydraulkapacitet.

Kontrollera att läckledningen är ansluten tryckfritt (röd dammhatt).

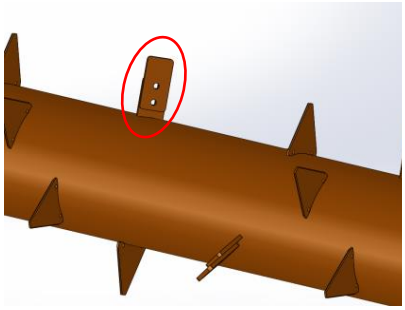
Monteringen av Flingk-utrustning som är lämplig för montering på en trepunktslyftanordning är följande

1. Kontrollera att spridaren står rakt på ett fast och jämnt underlag.
2. Smörj upphängningens stift och kulor och montera dem på spridaren enligt körmaskinens bruksanvisning. Se till att rätt kulor, som passar maskinens länkage, används!

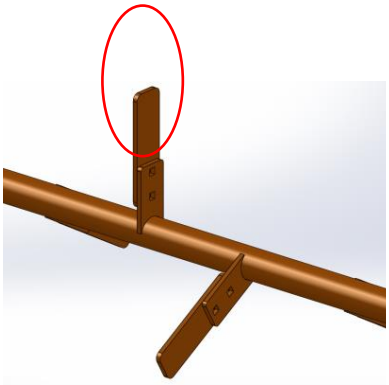
3. Häng spridaren i länken med de två nedre kulorna och se till att de är ordentligt säkrade, se bruksanvisningen för körmaskinen för detta.
4. Montera toppstången och kontrollera att den är ordentligt säkrad, se traktorns bruksanvisning.
5. Montera hydraulslangarna. Undvik att släppa ut olja i miljön när du gör detta! Anslut A och B (gul/blå) till portarna på en dubbelverkande ventil, läckledningen (röd) till en trycklös returanslutning. Observera att läckledningen inte får trycksättas under några omständigheter och alltid måste vara ansluten! (Hydraulscheman finns i kapitel 6 i denna bruksanvisning).
6. Kontrollera hydraulslangarnas frigång, de ska vara tillräckligt långa och får inte klämmas när maskinen eller spridaren flyttas.

7.3 BÄRARE TYP Z/ZX/ZXS

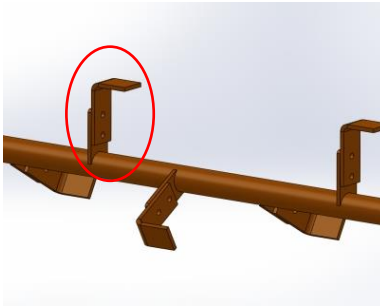
Medbringare används på slagor och tallrikar på spridarna Z, ZX och ZXS. Vid spridning av en produkt där spridaren drar för tungt är det möjligt att ta bort medbringarna. Antalet medbringare som används beror på typ av spridare.



Typ Z/ZX



Typ ZX



Typ ZXS

Ta bort eller montera medbringarna endast när spridaren är frikopplad och spridaren står eller ligger stabilt.

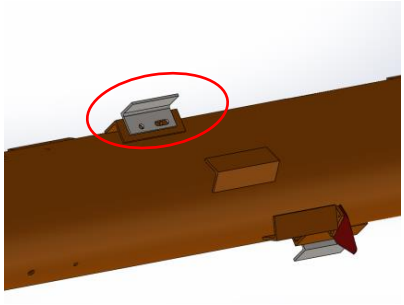
7.4 TRANSPORTÖRER TYP KSS

Ytterligare tillbehör levereras med KSS-skrapan. Denna uppsättning består av vinkeljärn och blad. Dessa tillbehör kan skruvas fast på slagorna. Tabellen nedan visar vilka skrapor som rekommenderas. I kapitel 5 i denna manual förklaras vad förkortningarna står för.

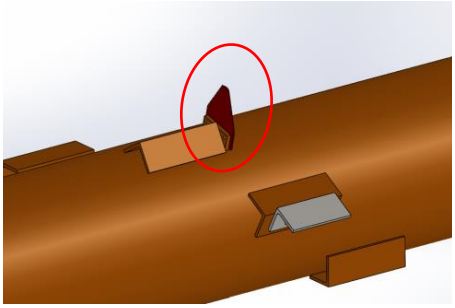
Nedskräpning	Z	GS	HS	M	MI	K	PM	PMS	KS	TP	PS	SP
Knivar	✓/X	✓/X	✓/X	✓/X	✓/X	X	✓/X	✓	X	✓/X	✓/X	X
Hörn	✓	✓	✓	✓	✓	X	✓	✓	X	✓	X	X
✓	Rekommenderade											
X	Rekommenderas ej											

Efter eget gottfinnande eller erfarenhet kan medbringarna användas på annat sätt än vad som föreskrivs i tabellen. Flingk garanterar inte spridarens funktion vid denna tidpunkt.

Fästen och blad skruvas fast på medbringarna enligt följande:



Hörnskenor typ KSS



Knivar typ KSS

Ta bort eller montera medbringarna endast när spridaren är frikopplad och spridaren står eller ligger stabilt.

7.5 MÄTGLAS TYP Z/ZX

Alla ZX-spridare är som standard utrustade med ett skjutreglage för dosering av strö. Genom att flytta detta skjutreglage sprids mer eller mindre strö.

För att göra öppningen mindre lossar man de två vingmuttrarna några varv och skjuter reglaget nedåt, på så sätt blir öppningen mindre. Dra sedan åt vingmuttrarna igen så att reglaget inte längre kan glida.

För att bredda mer lossar man de två vingmuttrarna ett par varv och skjuter reglaget uppåt, öppningen ökar på detta sätt. Dra sedan åt vingmuttrarna igen så att reglaget inte längre kan förskjutas.

Ställ endast in doseringssliden när spridaren är frånkopplad och det inte finns något skräp i maskinen!

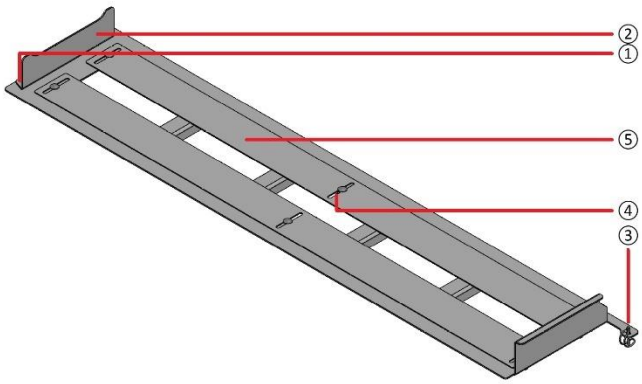
Dispenser typ Z/ZX

7.6 TILLVAL BOTTENPLATTOR KSS

För att justera mängden skräp som faller på transportbandet kan du justera öppningen på bottenplattan. Om öppningen görs större doseras mer skräp på transportbandet. Om öppningen är mindre kommer mindre skräp att doseras.

Följ stegen nedan för att justera inställningarna för bottenplattan.

1. Lossa de 2 vingmuttrarna ① på locket ② några varv och ta bort locket.
2. Ta bort låsklämman ③ och dra ut bottenplattan i sidled ur maskinen.
3. Lossa vingmuttrarna ④ på justeringsreglagen ⑤ några varv och ställ in justeringsreglagen i önskat läge. Dra sedan åt vingmuttrarna ④ igen för att bibehålla reglagens position.
4. Skjut tillbaka bottenplattan i maskinen och säkra den med låsklämman.
5. Sätt tillbaka locket ② och dra åt vingmuttrarna ① så att locket sitter fast ordentligt.
6. Kontrollera att bottenplattan är korrekt återmonterad och att alla fästelement är åtdragna innan maskinen tas i drift igen. Kontrollera också att rullarna och transportbandet roterar fritt och inte stöter emot något.



Om bottenplattan inte behövs kan maskinen även användas utan detta tillval.

Justera endast bottenplattorna när spridaren är frånkopplad och det inte finns något skräp i maskinen!

7.7 TILLVAL BOTTENPLATTA TYP Z/S

Genom att justera bottenplattan är det möjligt att exakt justera mängden strö som doseras på transportbandet.

För att styra mängden skräp kan öppningen i bottenplattan göras större eller mindre. Detta kan göras genom att lossa bultarna på skjutreglaget och flytta skjutreglaget. Efter justering, dra åt bultarna ordentligt så att reglaget förblir i samma position.

Ställ endast in doseringssliden när spridaren är frånkopplad och det inte finns något skräp i maskinen!

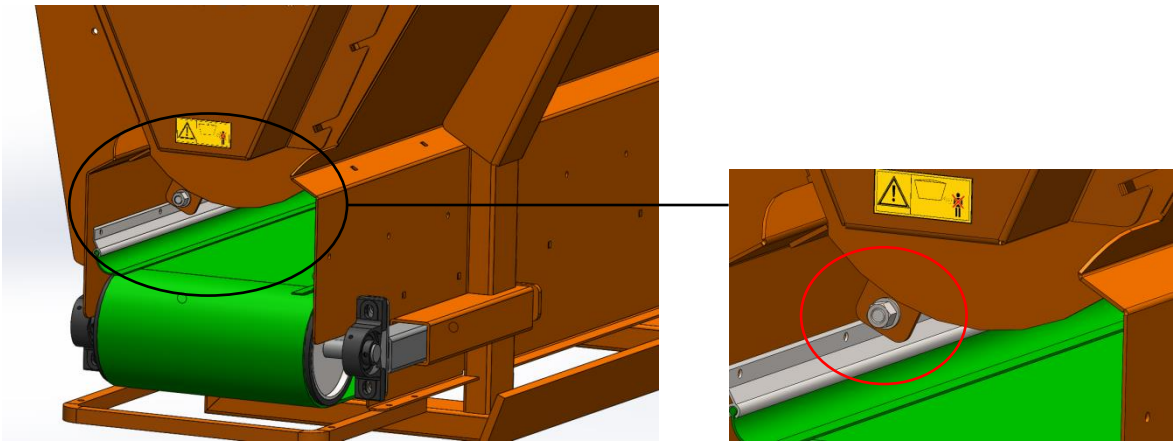
Det är också möjligt att ta bort hela bottenplattan. Detta kan göras genom att ta bort bultarna som håller fast bottenplattan och dra ut bottenplattan åt sidan av maskinen. På så sätt doseras maximalt med skräp på transportbandet. Det gör det också lättare att justera doseringssliden.

7.8 TILLVAL JUSTERBART GOLV TYP ZXS

Med den justerbara botten i ZXS kan öppningen ovanför transportbandet justeras mycket exakt.

Justera endast bottenplattorna när spridaren är frånkopplad och det inte finns något skräp i maskinen!

Spjällen är justerbara genom att spindeln på sidan ovanför transportbandet vrids med hjälp av en skiftnyckel. Genom att vrida spindeln medurs ökas öppningen. Om spindeln vrids moturs minskar öppningen.



Se till att reglagen vrids in eller ut lika mycket på båda sidor. Detta säkerställer att öppningen är i mitten och att spridningsmönstret till vänster och höger blir detsamma. Om öppningen inte är centrerad är detta inte alltid fallet.

8 ANVÄNDNING

Varje typ av Flingk ströspridare är lämplig för olika strömedel. Använd endast ströspridaren för de avsedda strömedel som anges i de tekniska specifikationerna i denna bruksanvisning.

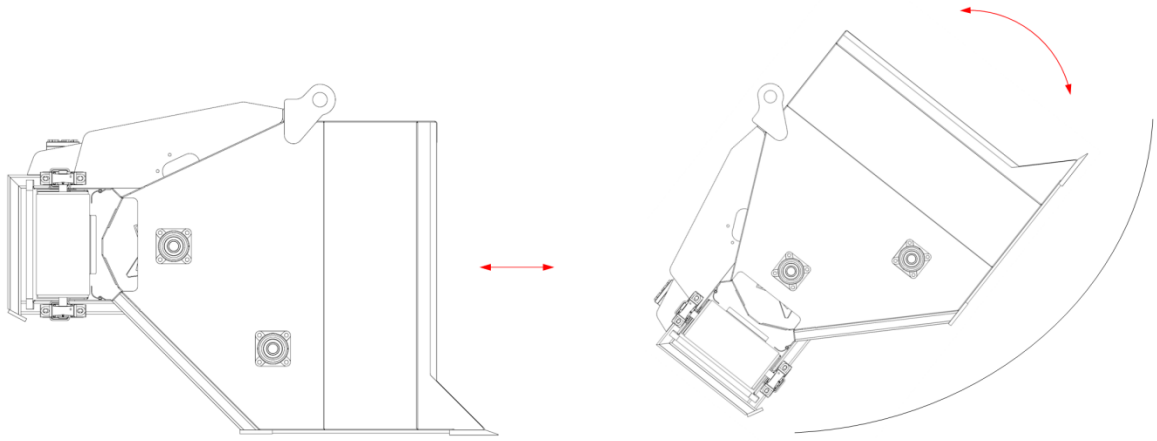
Beakta följande regler innan du börjar använda Flingk installationsspridare:

- Innan spridaren tas i drift, kontrollera att säkerhets-/varningsdekalerna är rena och läsbara.
- Kontrollera alltid hela spridaren och hydraulslangarna för eventuellt slitage och defekter före användning, även de färgade (gula / blå / röda) dammkåporna ska finnas på hydraulkopplingarna.
- Var uppmärksam på transportbandets rotationsriktning vid första idrifttagningen, detta beror på anslutningen av hydraulslangarna. (Omvänd A/B, se avsnitt 6 i denna bruksanvisning för hydraulscheman).
- Spridaren får endast manövreras från förarplatsen på drivmaskinen.
- Om en oväntad överbryggning uppstår i behållaren, placera spridaren i stående position på ett fast och stabilt underlag och stäng av motorn på den drivande maskinen innan du försöker lossa ströet. Se upp för knivarna! Använd ett verktyg som en kratta eller spade för att lossa ströet.
- Om hjulet oväntat blockeras, placera spridaren i liggande ställning på ett fast och stabilt underlag och stäng av motorn på den drivande maskinen innan du försöker lossa strö och hjul. Se upp för knivarna! Använd ett verktyg som en högaffel eller spade för att lossa ströet.
- Om maskinen har fastnat på grund av ett externt föremål, låt din återförsäljare inspektera hela maskinen innan du använder den igen.
- Använd personlig skyddsutrustning vid rengöring.

8.1 SKOPA MED SPRIDAREN

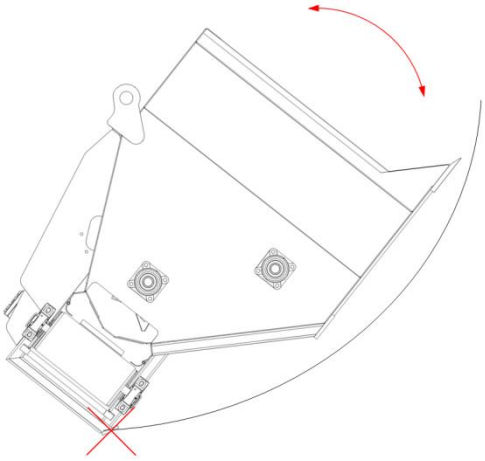
Fyllning av ströbädden sker i horisontellt läge, med bladet platt mot marken, som visas i ritningen nedan (1). Tryck ner behållaren i ströbädden så att den fylls och rotera sedan behållaren till vertikalt läge (2).

Se till att ingen befinner sig mellan ströet och instalatorn när tråget fylls på.



1 2

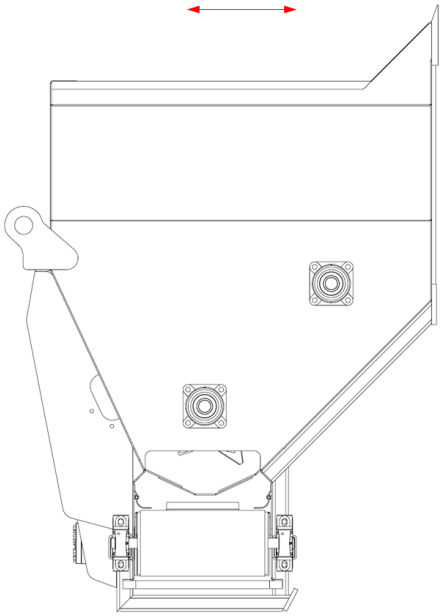
När du roterar till vertikalt läge, var försiktig så att du inte trycker in transportbandet i ströet! Detta kan leda till att skräp hamnar mellan transportbandet och rullarna. Om detta händer, rengör maskinen först tills du är säker på att transportbandet kan rotera fritt och att det inte finns något material mellan transportbandet och rullarna.



8.2 KÖRNING AV INSTALATORN

När du kör spridaren, se till att skopan hålls så nära marken i ett vertikalt läge som möjligt. Detta förhindrar eventuell obalans och ökar sikten för vad som finns framför eller bakom spridaren.

Spridaren är endast lämplig för användning på privat mark. Det är inte tillåtet att köra på allmän väg med denna maskin. Transportera alltid maskinen på ett säkert och ansvarsfullt sätt som är tillåtet på allmän väg.



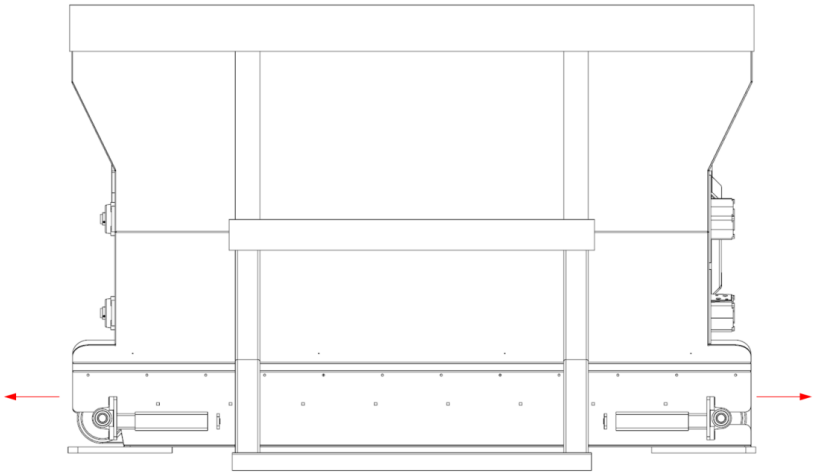
8.3 SPRIDNING

Förhindra osäkra situationer, håll avstånd till rörliga delar och ha som förare alltid en överblick över vad som finns inom maskinens arbetsområde.

Se till att inga personer eller djur befinner sig inom maskinens arbetsområde!

Vid spridning, fortsätt enligt följande:

- Håll alltid behållaren i vertikalt läge under spridningen.
- Innan spridningen påbörjas, kontrollera noga att inga personer eller djur befinner sig inom maskinens arbetsområde.
- Börja sprida på den önskade sidan, samtidigt som du kör långsamt längs båsen för att fördela strö et jämnt.



9 UNDERHÅLL

Underhåll och reparationer får endast utföras av personal med lämplig teknisk utbildning och med lämpliga verktyg.

Underhålls-, reparations- och rengöringsarbeten får endast utföras med frånkopplade hydraulslangar och när spridaren är i tillbakalutat läge på ett fast och jämnt underlag.

Reparationer på hydraulsystemet skall alltid utföras av Flingk Machinebouw eller din återförsäljare.

Se till att spridaren inte utsätts för extrema väderförhållanden och förvara spridaren i ett skyddat utrymme som är skyddat från regn, snö och is när den inte används.

Underhåll av maskinen bör utföras enligt följande:

- Kontrollera regelbundet frontklingan och vagnarna/klingorna på hjulet med avseende på skador och slitage.
- Kontrollera regelbundet transportbandet med avseende på skador och slitage, kontrollera även spänningen och justera vid behov enligt nedan.
- Smörj alla lager var sjätte månad eller efter 30 timmars drift.
- För ZX- och ZXS-typer, smörj kedjan var 20:e drifttimme eller var 3:e månad.

9.1 SPÄNNING AV TRANSPORTBAND

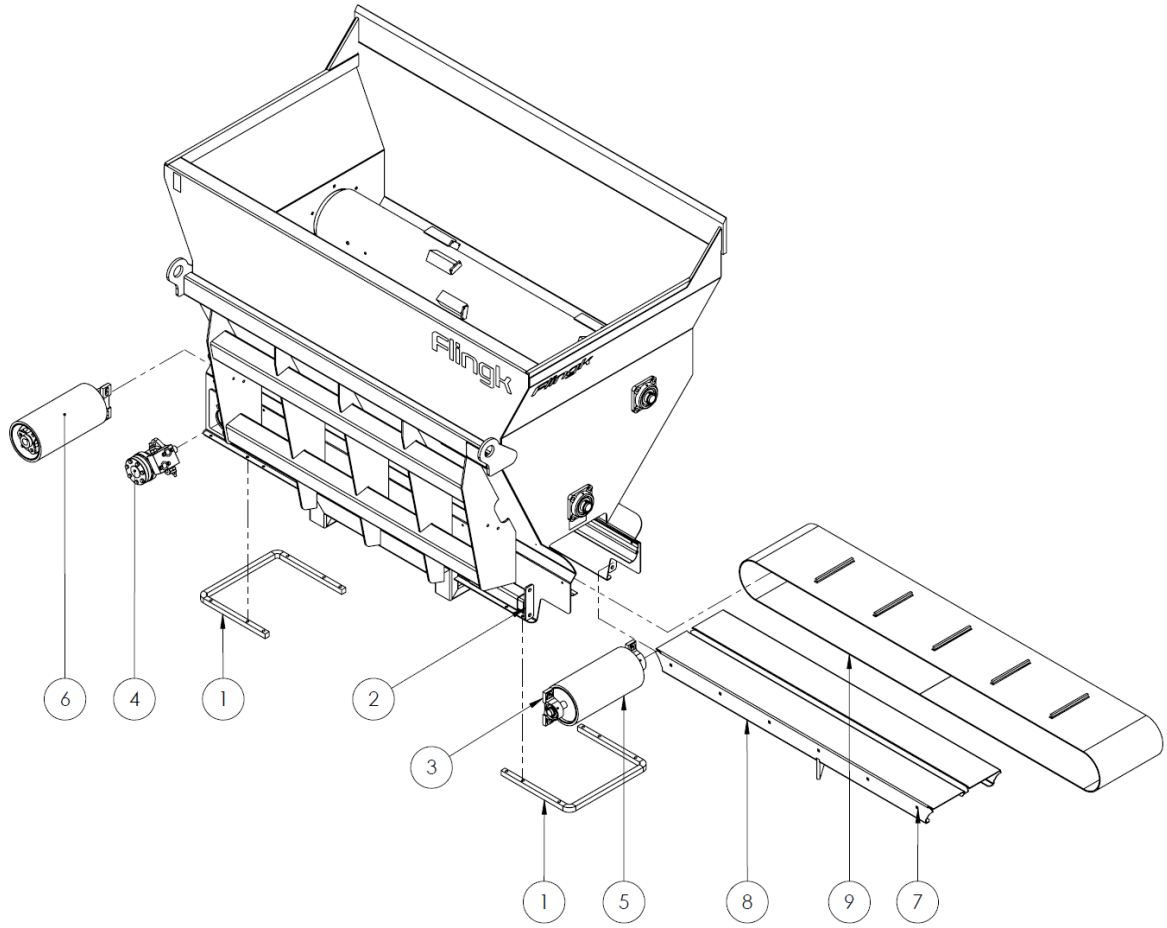
Gör på följande sätt för att spänna transportbandet:

Spänn transportbandet endast på den icke drivna rullen!

1. Placera spridaren i vertikalt läge på en stabil och jämn yta och se till att drivmaskinen är avstängd.
2. Vrid ut båda justerskruvarna på den icke drivna rullen så att däcket är spänt men inte sträckt.
3. Markera nu exakt 1000mm på transportbandet och vrid båda justerskruvarna så att transportbandet sträcks till 1003mm.
4. Se till att båda sidorna av rullen spänns på samma avstånd så att transportbandet inte lutar efter spänningen.
5. Testa alltid transportbandet för snedkörning innan spridaren tas i drift igen.

9.2 BYTE AV TRANSPORTBAND

För att byta ut transportbandet, följ steg 9.2.1 och steg 9.2.2 i angiven ordning.



Explosionsritning transportband

9.2.1 Demontering av transportbandet

Gör på följande sätt för att ta bort transportbandet.

1. Placera spridaren upp och ned på ett stabilt och plant underlag. Kontrollera att spridaren står stadigt!
2. Ta bort skyddsfästena ①.
3. Lossa alla tre justerskruvarna ② på spännarna och dra åt dem så långt som möjligt,
4. Lossa insexskruvarna på de tre lagren.
5. Demontera chuckens lager ③, lagren kan förbli monterade på transportrullen.
6. Demontera hydraulmotorn ④. Lossa hydraulmotorns 2 fästbultar, motorn är inte säkrad på annat sätt.
7. Fäll bort tomgångsrullen ⑤ mot maskinens undersida och ta bort den.
8. Ta bort drivrullen ⑥. Denna kan också vikas undan till maskinens botten och därefter skjutas ut.
9. Ta bort alla M8-bultar ⑦ från transportörens bas ⑧.
10. Transportörens bas är nu lös och kan skjutas ut på valfri sida av maskinen.
11. Transportören ⑨ kan nu tas bort från transportörens botten.

9.2.2 Montering av transportbandet

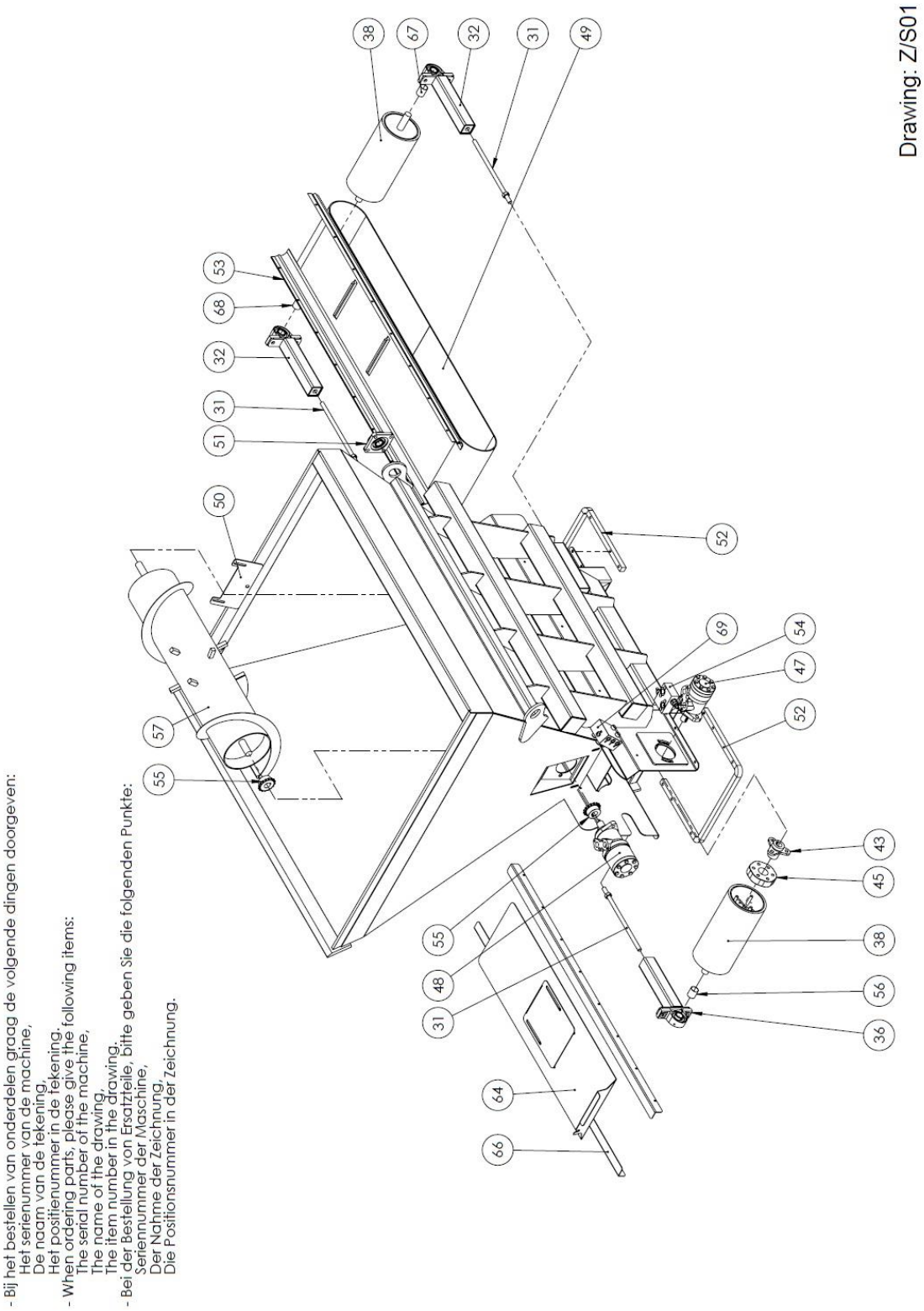
Gör på följande sätt för att montera transportbandet.

1. Placera transportbandet ⑨ runt transportörens bas ⑧ så som den kommer att sitta i maskinen.
2. Skjut tillbaka transportören ⑨ och transportörens botten ⑧ från ena sidan av maskinen på samma sätt som de togs bort.
3. Montera alla M8-bultar ⑦ som togs bort i steg 9 i avsnitt 9.2.1. Montera bultarna med muttern på maskinens utsida. Nya bultar och muttrar är att föredra, använd bultar och muttrar av samma (eller bättre) kvalitet och storlek som används som standard i maskinen.
4. För in drivrullen ⑥ genom att skjuta transportbandet till maskinens utsida och skjuta in drivrullen från sidan av transportbandet. Skjut drivrullen tillsammans med transportbandet framför motorhålet så att det hamnar ungefär på rätt plats.
5. Montera tomgångsrullen ⑤ genom att vika bort transportbandet nedåt och skjuta in tomgångsrullen från sidan av transportbandet. Vik tillbaka tomgångsrullen tillsammans med transportbandet så att den ligger ungefär på rätt plats.
6. Sätt i hydraulmotorn ④ genom att skjuta in den i motorkopplingen. Motorkopplingen sitter fortfarande i drivrullen ⑥. Fäst hydraulmotorn med nya bultar och dra åt dem ordentligt.
7. Byt ut lagren ③, om de har tagits bort från transportrullarna. Montera lagren på klämhylsorna ②.
8. Kontrollera att driv- och tomgångsrullarna är centrerade.
9. Spänn transportbandet enligt beskrivningen i avsnitt 9.1 i denna bruksanvisning.
10. Säkra lagrens insexskruvar och spännarnas insexskruvar.
11. Montera båda skyddsfästena ①.

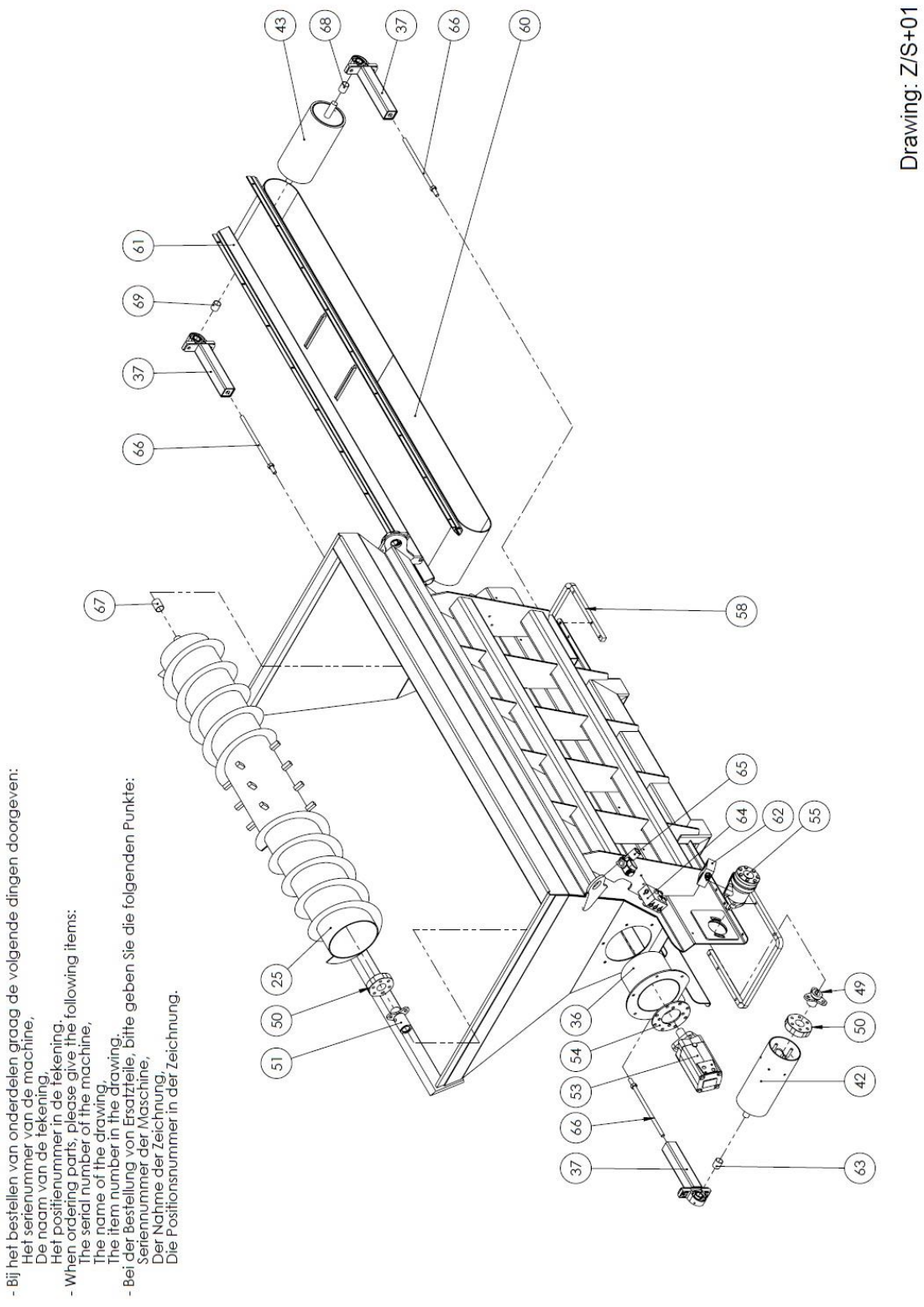
Kontrollera alltid att transportbandet löper rakt och inte slirar innan du använder maskinen! Håll ett öga på transportbandet under den första användningen och justera det vid behov.

10 LISTA ÖVER DELAR

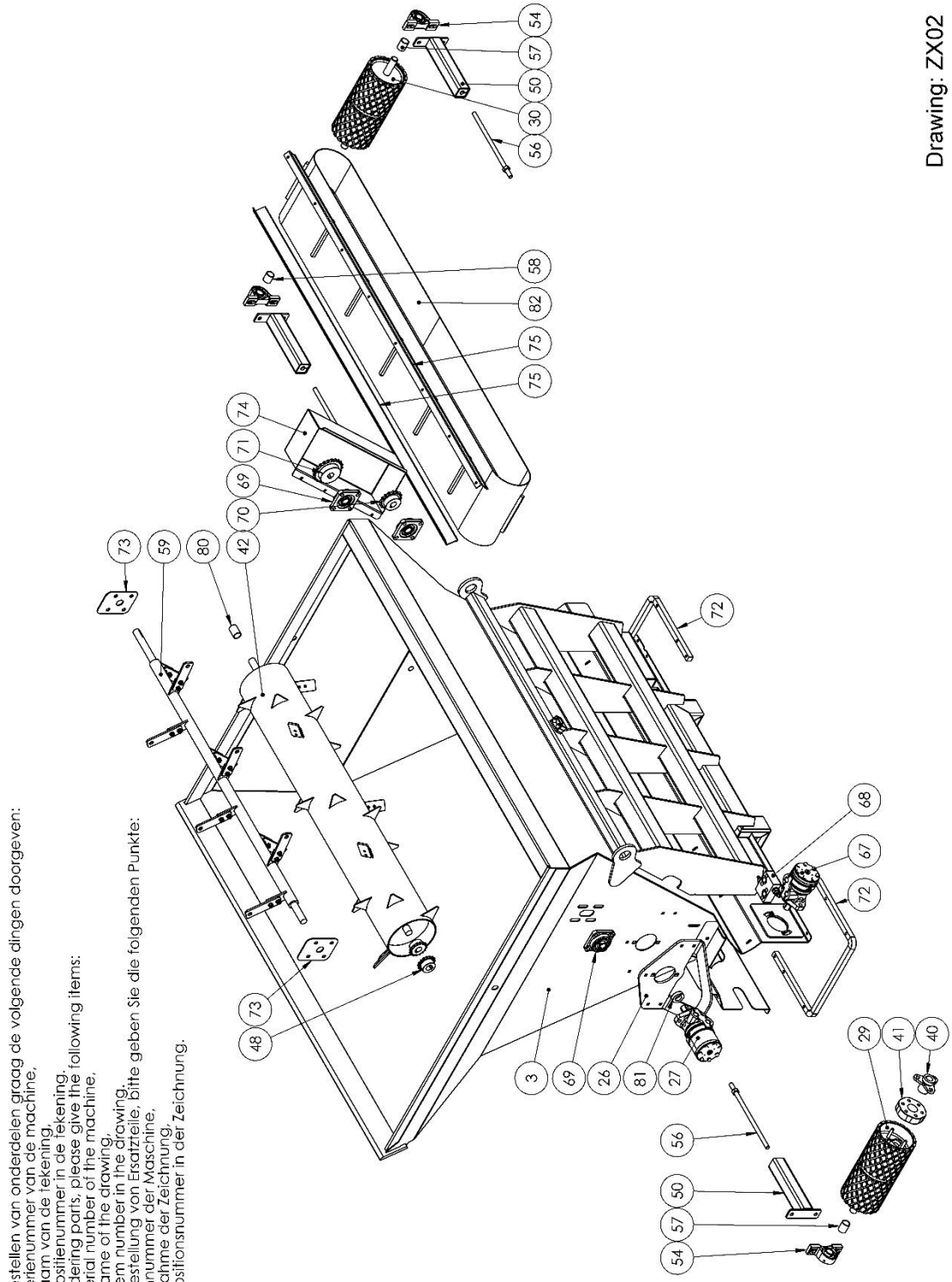
10.1 TYP Z ≤1500, S≤1000



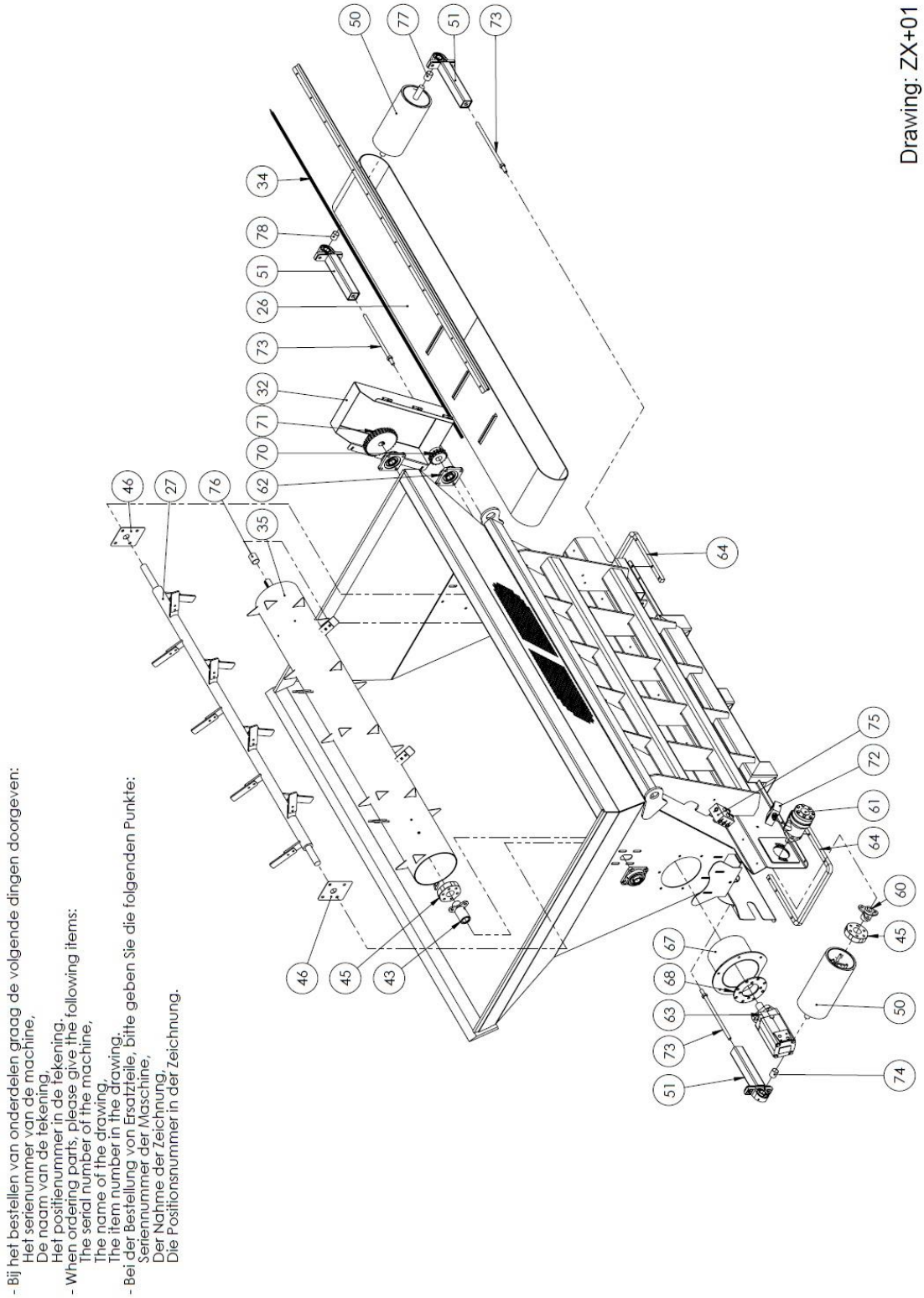
10.2 TYP Z ≥2000, S ≥1300



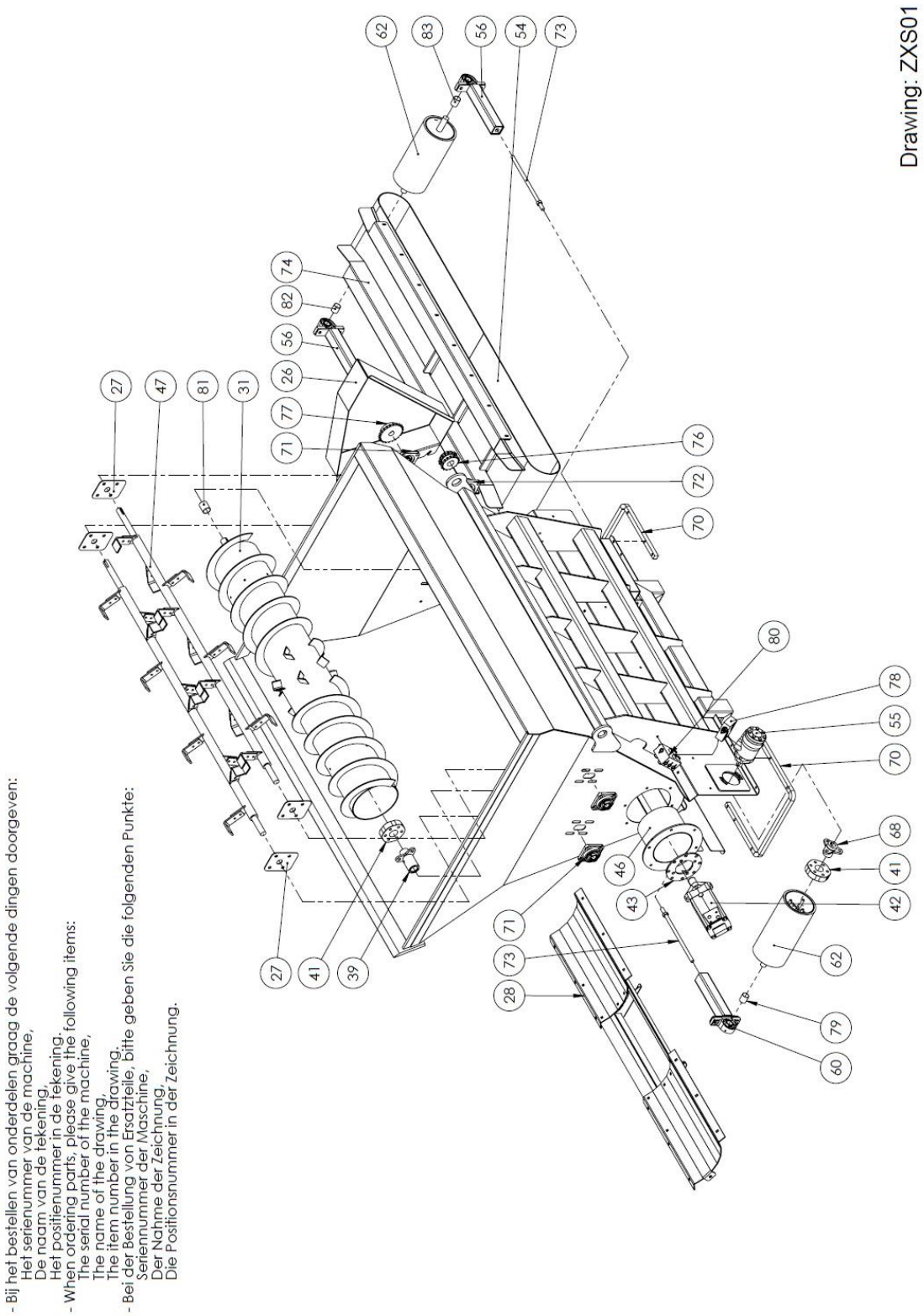
10.3 TYP ZX ≤1500



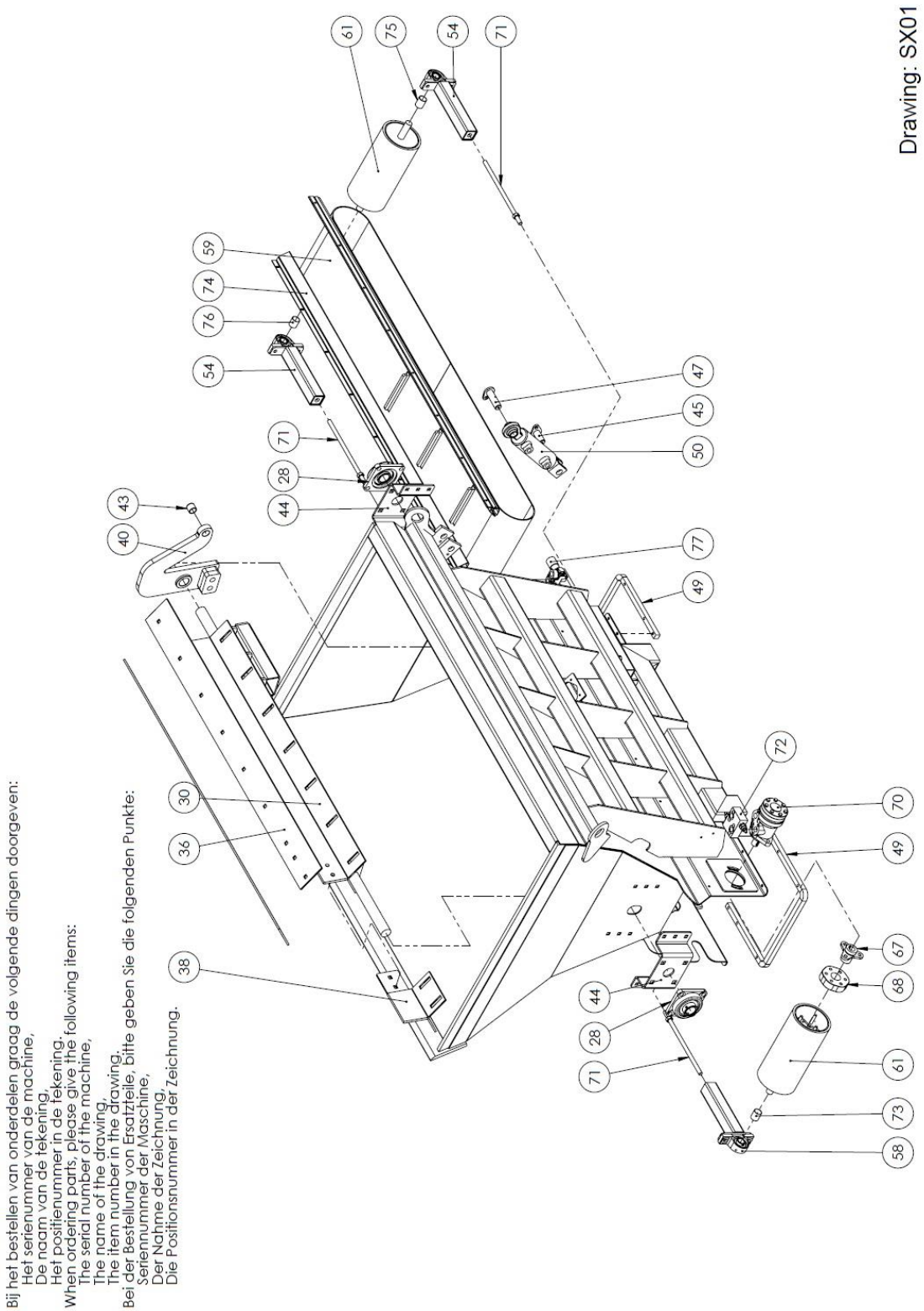
10.4 TYP ZX ≥2000



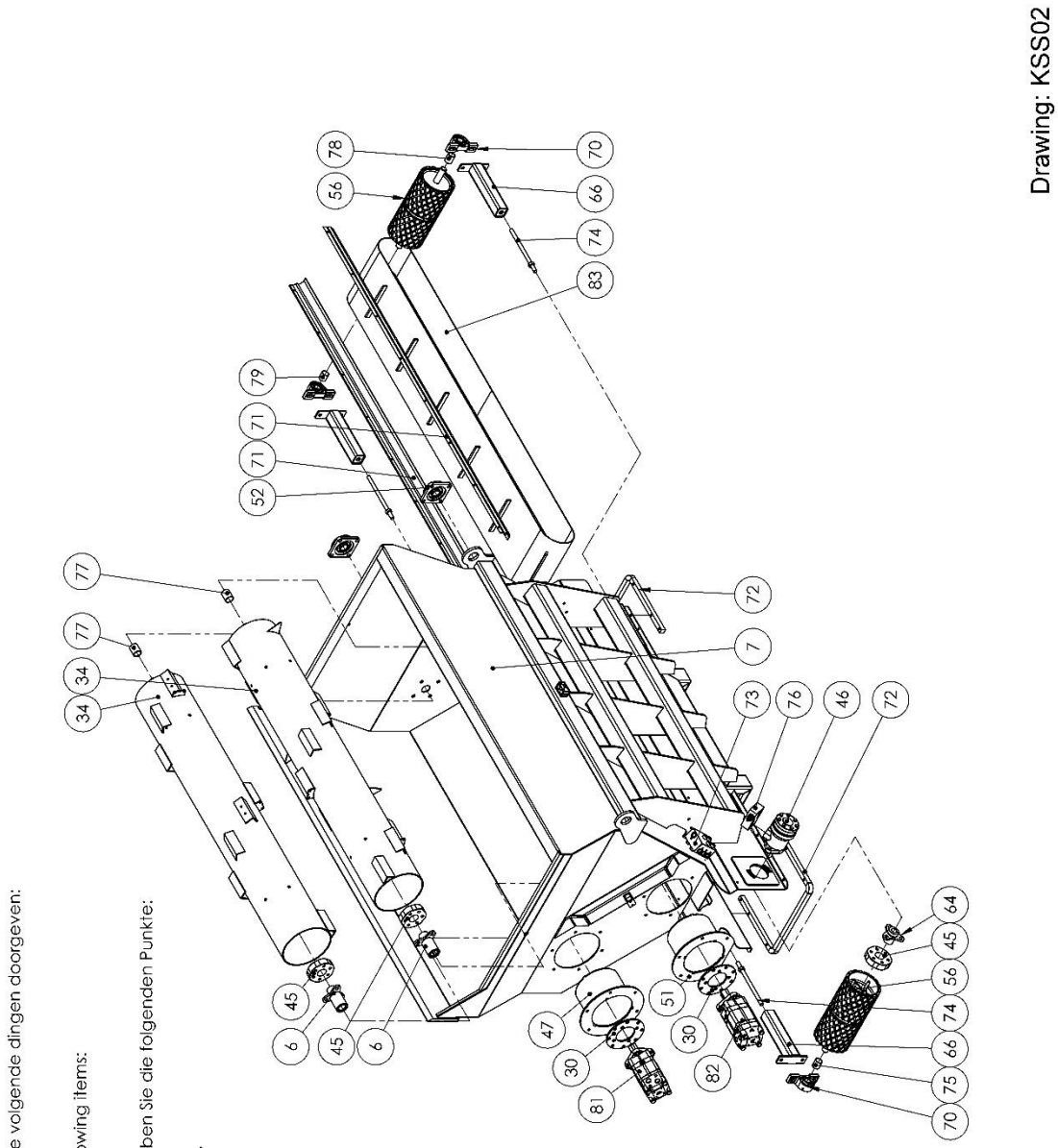
10.5 TYP ZXS


Drawing: ZXS01
- Bij het bestellen van onderdelen graag de volgende dingen doorgeven:
Het serienummer van de machine,
De naam van de tekening,
Het positienummer in de tekening.
- When ordering parts, please give the following items:
The serial number of the machine,
The name of the drawing,
The item number in the drawing.
- Bei der Bestellung von Ersatzteile, bitte geben Sie die folgenden Punkte:
Seriennummer der Maschine,
Der Nahme der Zeichnung,
Die Positionsnummer in der Zeichnung.

10.6 TYP SX


Drawing: SX01
- Bij het bestellen van onderdelen graag de volgende dingen doorgeven:
Het serienummer van de machine,
De naam van de tekening,
Het positienummer in de tekening.
- When ordering parts, please give the following items:
The serial number of the machine,
The name of the drawing,
The item number in the drawing.
- Bei der Bestellung von Ersatzteile, bitte geben Sie die folgenden Punkte:
Seriennummer der Maschine,
Der Nahme der Zeichnung,
Die Positionsnummer in der Zeichnung.

10.7 TYP KSS


Drawing: KSS02
- Bij het bestellen van onderdelen graag de volgende dingen doorgeven:
Het serienummer van de machine,
De naam van de tekening,
Het positienummer in de tekening.
- When ordering parts, please give the following items:
The serial number of the machine,
The name of the drawing,
The item number in the drawing.
- Bei der Bestellung von Ersatzteile, bitte geben Sie die folgenden Punkte:
Seriennummer der Maschine,
Der Name der Zeichnung,
Die Positionsnummer in der Zeichnung.

11 VILLKOR FÖR GARANTI

Om inte annat bekräftas gäller de garantivillkor som anges i METAALUNIEVOORWAARDEN, tidigare SMECOMAVOORWAARDEN, utfärdad av Koninklijke Metaalunie.

Klausulerna nedan är hämtade från detta METAALUNIEVOORWAARD som utfärdades av Koninklijke Metaalunie 2019.

Artikel 14: Garanti och andra anspråk

14.1 Om inte annat skriftligen överenskommits, garanterar uppdragstagaren under en period av sex månader efter leverans eller färdigställande att den avtalade prestationen utförs korrekt enligt vad som anges i följande punkter.

14.2 Om parterna har avtalat om andra garantivillkor, skall bestämmelserna i denna artikel tillämpas utan att det påverkar tillämpningen, såvida de inte strider mot dessa andra garantivillkor.

14.3 Om den avtalade prestationen inte har utförts korrekt, skall leverantören inom rimlig tid välja om han fortfarande kommer att utföra den korrekt eller kreditera beställaren för en proportionell del av orderpriset.

14.4 Om uppdragstagaren väljer att trots allt utföra prestationen korrekt, skall denne bestämma sättet och tidpunkten för utförandet. Uppdragsgivaren måste i alla fall ge uppdragstagaren möjlighet att göra detta. Om den avtalade prestationen (delvis) bestod i bearbetning av material som tillhandahållits av uppdragsgivaren, måste uppdragsgivaren tillhandahålla nytt material på egen bekostnad och risk.

14.5 Delar eller material som skall repareras eller bytas ut av uppdragstagaren måste skickas till uppdragstagaren av uppdragsgivaren.

14.6 På kundens bekostnad:

a. alla transport- eller fraktkostnader;
b. kostnader för demontering och montering;
c. Resor, logi och restid.

14.7 Uppdragstagaren är inte skyldig att fullgöra garantin förrän uppdragsgivaren har fullgjort alla sina skyldigheter.

14.7 a. Garantin gäller inte för defekter som beror på:

- Normalt slitage och förslitning;
- olämplig användning;
- underhållet inte utförts eller utförts på felaktigt sätt;
- installation, montering, modifiering eller reparation av kunden eller av tredje part;
- fel i eller olämplighet hos föremål som härrör från eller har föreskrivits av kunden;
- defekter i eller olämplighet hos material eller verktyg som används av kunden.

b. Ingen garanti ges för:

- levererat varor som inte var nya vid leveranstillfället;
- Inspektera och reparera föremål som tillhör kunden;
- delar enligt fabriksgarantin.

14.8 Bestämmelserna i punkterna 3 till 8 i denna artikel skall gälla i tillämpliga delar för alla krav från Kunden som grundas på bristande prestation, bristande överensstämmelse eller någon annan grund.

12 NOTER

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

FLINGK
Machinebouw